

FRANÇAIS

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Précautions d'installation

Ce produit est destiné à connecter et piloter plusieurs récepteurs radio «Urmet with Yokis UP» grâce à l'application YnO UP via une connexion sans fil radio. Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Caractéristiques

Bandes radios fréquences : 2400.0 - 2483.5 MHz
Puissance radio maximale émise : 10 mW
Temp. ambiante : -20°C a +40°C
Humidité relative : 0 à 90%
Alimentation GATE-UP (MAX) : USB DC 5V à 5.25V 2A
Alimentation GATE M-UP (MAX) : Puissance recommandée 15W max,
12V AC (50Hz)/DC 0,9A à 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Protection IP : IP30 (GATE-UP (MAX) et IP10 GATE M-UP (MAX)

Produits fabriqués en France par FDI Matelec Yokis Z.I. du Cormier 110, Rue Pierre Gilles de Gennes - 49300 CHOLET
Retrouvez toutes les informations techniques sur www.urmetwithyokis.fr

Déclaration de conformité simplifiée : Le soussigné, FDI Matelec SA, déclare que les équipements radioélectriques du type GATE-UP (code art. 4820411), GATE-UP MAX (code art. 4820432), GATE M-UP (code art. 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.urmetwithyokis.fr

DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local élimination des ordures ménagères.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document. Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux. Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner. Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème. Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces. Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité. N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit. Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables et d'autres équipements médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical. Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite en raison d'interférences potentielles avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut entraîner des risques pour la sécurité. **GATE M-UP (MAX)**: Le produit doit être installé en tableau fermé par un professionnel. L'installateur doit, par ailleurs, se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation et informer ses clients des conditions d'utilisation.

Disponibilité de la nomenclature logicielle actuelle

Ce produit intelligent UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) comprend des composants logiciels libres et open source. Etant donné que le produit peut être mis à jour, pour permettre l'actualisation des informations et la conformité aux licences, la liste actuelle des composants logiciels, les informations sur les droits d'auteur et les licences ainsi que d'autres informations à fournir dans le cadre des licences de logiciels libres et open source applicables, sont disponibles à l'adresse suivante : <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Disponibilité du code source

Le code source des composants logiciels sous licence Open Source Software Licenses exigeant la remise du code source (par exemple GNU GPL, GNU LGPL, etc.) est disponible dans UrmetWithYokis Open Source Code Center à l'adresse <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. La gamme de produits Urmet With Yokis propose également de fournir à toute tierce partie une copie complète, lisible par machine, des composants du code source correspondant, pour un prix ne dépassant pas le coût de la distribution physique du code source. Pour plus d'informations, visiter UrmetWithYokis Open Source Code Center à l'adresse <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> ou contacter notre représentant Open Source Center à l'adresse gpl-code@fdi-access.com

ITALIANO

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Precauzioni per l'installazione

Questo prodotto è destinato a connettere e gestire vari ricevitori radio "Urmet with Yokis UP" grazie all'applicazione YnO UP tramite connessione wireless via radio. Il prodotto è adatto solo per uso interno. Qualsiasi modifica del prodotto può avere conseguenze sulla sicurezza, sulla garanzia e sul suo buon funzionamento.

Caratteristiche

Banda radiofrequenza: 2400.0 - 2483.5 MHz
Potenza radio massima trasmessa: 10 mW
Temperatura ambiente: -20°C a +40°C
Umidità relativa: 0 a 90%
Alimentazione GATE-UP (MAX): USB DC 5V a 5.25V 2A
Alimentazione GATE M-UP (MAX): Potenza consigliata 15W max,
12V AC (50Hz)/DC 0,9A a 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Gradi protezione IP: IP30 (GATE-UP (MAX) e IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. — 10154 TORINO (ITALY) — Via Bologna 188/C
Informazioni tecniche su www.urmet.com o via telefono ai numeri:
Professionisti: +39 011.23.39.810 - Privati: 011.23.39.800

Dichiarazione di conformità UE semplificata : Il fabbricante, FDI Matelec SA., dichiara che i tipi di apparecchiature radio: GATE-UP (codice 4820411), GATE-UP MAX (codice 4820432), GATE M-UP (codice 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.urmet.com

DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di avere letto e compreso tutte le istruzioni contenute in questo documento prima di installare o di usare il prodotto. Usare il prodotto solo come indicato nel presente documento. Non usare il prodotto in caso di pezzi danneggiati o difettosi. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso. Non lasciare cadere il prodotto ed evitare di sbatterlo. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione e da qualsiasi altro dispositivo in caso di problemi. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione e durante la sostituzione di pezzi. Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità. Alimentare il prodotto esclusivamente con la tensione indicata su di esso. Alcuni prodotti senza fili possono interferire con dispositivi medici impiantabili o con altri dispositivi medici, come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Per maggiori informazioni, consultare il produttore del dispositivo medico. Non usare il prodotto in ambienti in cui l'uso di dispositivi senza fili è vietato, per evitare potenziali interferenze con altri dispositivi elettronici, che potrebbero causare rischi per la sicurezza. **GATE M-UP (MAX)**: Il prodotto deve essere installato da un professionista in un quadro chiuso. Inoltre, l'installatore deve rispettare le norme e i regolamenti in vigore nel paese di installazione e informare i clienti sulle condizioni di utilizzo.

Disponibilità dell'attuale distinta base del software

Questo prodotto smart UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) include componenti di software libero e open source. Poiché il prodotto può essere aggiornato, per

consentire informazioni aggiornate e la conformità alle licenze, l'elenco aggiornato dei componenti software, le informazioni sul copyright e sulla licenza, nonché le ulteriori informazioni da fornire in base alle licenze di software libero e open source applicabili, sono disponibili all'indirizzo <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Disponibilità del codice sorgente

Il codice sorgente dei componenti software concessi in base a licenza software open source che richiedono la consegna del codice sorgente (ad esempio, GNU GPL, GNU LGPL, ecc.) è disponibile nell'UrmetWithYokis Open Source Code Center, all'indirizzo <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. La gamma di prodotti Urmet With Yokis offre inoltre la possibilità di fornire a terzi una copia completa e leggibile a macchina dei componenti del codice sorgente corrispondente, a un costo non superiore a quello della distribuzione fisica del codice sorgente stesso. Per ulteriori informazioni, visitare UrmetWithYokis Open Source Code Center all'indirizzo <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> o contattare il nostro rappresentante Open Source Center all'indirizzo gpl-code@fdi-access.com.

ENGLISH

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Installation precautions

This product is intended to connect and manage various "Urmet with Yokis UP" radio receivers with the YnO UP application via wireless radio connection. The product is only suitable for indoor use. Any change to the product may affect its safety, warranty and proper functioning.

Technical specifications

Radio frequency band: 2400.0 - 2483.5 MHz
Maximum radio power transmitted: 10 mW
Ambient temp.: -20°C at +40°C
Max. relative humidity: 0 at 90%
Power supply GATE-UP (MAX): USB DC 5V at 5.25V 2A
Power supply GATE M-UP (MAX): Recommended power 15W max,
12V AC (50Hz)/DC 0,9A at 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
IP protection degree: IP30 (GATE-UP (MAX)) and IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. – 10154 TORINO (ITALY) – Via Bologna 188/C
For technical information, go to www.urmet.com or call Customer Service:
+39 011.23.39.810 Export Dept. Phone: +39 011.24.00.250/256

Simplified EU declaration of conformity: Hereby, FDI Matelec SA., declares that the radio equipment types: GATE-UP (item code 4820411), GATE-UP MAX (item code 4820432), GATE M-UP (item code 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.urmet.com

DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Safety instructions

Make sure you have read and understood all the instructions in this document before installing or using the product. Use the product only as instructed in this document. Do not use the product if parts are damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately. Do not drop the product and protect it from impact. In case of problems, disconnect the product from the power source and any other devices. Disconnect the product from the power source before carrying out any maintenance work and when replacing parts. Do not expose the product to water or moisture. Only supply the product with the voltage indicated on it. Some wireless products may interfere with implantable or other medical devices, such as pacemakers, cochlear implants and hearing aids. For more information, consult the manufacturer of the medical device. Do not use the product in environments where the use of wireless devices is prohibited, to avoid potential interference with other electronic devices, which could cause safety hazards. **GATE M-UP (MAX):** The product must be installed by a professional in a closed cabinet. In addition, the installer must comply with the rules and regulations in force in the country of installation and inform customers of the conditions of use.

Current Software Bill of Material availability

This UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) smart product includes Free and Open Source Software components. As the product may be updated, to allow for up-to-date information and license compliance, the current list of the software components, copyright and license information as well as further information to be provided under the applicable Free and Open Source Software licenses are available at <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Source code availability

Source code of the software components licensed under Open Source Software Licenses requiring source code delivery (e.g. GNU GPL, GNU LGPL, etc.) is available in the UrmetWithYokis Open Source Code Center available at <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. The Urmet With Yokis products range also offers to give any third party a complete machine-readable copy of the corresponding source code components for a charge no more than the cost of physically performing source distribution. For more information, visit UrmetWithYokis Open Source Code Center at <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> or contact our Open Source Center representative at gpl-code@fdi-access.com

DEUTSCH

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Vorvorichtsmaßnahmen bei der Installation

Dieses Produkt dient dazu, verschiedene „Urmet with Yokis UP“ Funkempfänger mit der Anwendung YnO UP über eine drahtlose Funkverbindung zu verbinden und zu verwalten. Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet. Jegliche Veränderung des Produkts kann die Sicherheit, die Garantie und die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen.

Eigenschaften

Funkfrequenzband: 2400.0 - 2483.5 MHz
Maximale übertragene Funkleistung: 10 mW
Relative Feuchtigkeit: -20°C zu +40°C
Umgebungstemp: 0 a 90%
Stromversorgung GATE-UP (MAX): USB DC 5V zu 5.25V 2A
Stromversorgung GATE M-UP (MAX): Empfohlene Leistung max. 15 W,
12V AC (50Hz)/DC 0,9A a 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Schutzart IP: IP30 (GATE-UP (MAX)) und IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. – 10154 TORINO (ITALY) – Via Bologna 188/C Für technische Informationen www.urmet.com oder telefonisch: Profis: +39 011.23.39.810 - Privatgelände: 011.24.00.250/256

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung: Hiermit erklärt, FDI Matelec SA., dass die Funkanlagentypen: GATE-UP (Artikelcode 4820411), GATE-UP MAX (Artikelcode 4820432), GATE M-UP (Artikelcode 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.urmet.com

RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sicherheitshinweise

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in diesem Dokument gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind. Ein beschädigtes oder defektes Produkt muss sofort ersetzt werden. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie Stöße gegen das Gerät. Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und allen anderen Geräten, falls Probleme auftreten. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Teile austauschen. Das Produkt muss vor Wasser oder Feuchtigkeit geschützt werden. Versorgen Sie das Produkt nur mit der auf dem Produkt angegebenen Spannung. Einige drahtlose Produkte können implantierbare oder andere medizinische Geräte stören, z. B. Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate und

Hörgeräte. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Medizinprodukts. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Verwendung von drahtlosen Geräten verboten ist, um mögliche Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten zu vermeiden, die zu Sicherheitsrisiken führen könnten. **GATE M-UP (MAX):** Das Produkt muss von einem Fachmann in einem geschlossenen Schrank installiert werden. Außerdem muss der Installateur die im Installationsland geltenden Vorschriften und Bestimmungen einhalten und die Kunden über die Nutzungsbedingungen informieren.

Verfügbarkeit der aktuellen Software-Materialliste

Dieses intelligente Produkt der Reihe UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) umfasst freie und Open-Source-Softwarekomponenten. Da das Produkt aktualisiert werden kann, um aktualisierte Informationen und Lizenzkonformität zu gewährleisten, sind die aktuelle Liste der Softwarekomponenten, Copyright- und Lizenzinformationen sowie weitere Informationen unter den geltenden freien und Open-Source-Softwarelizenzen unter dem folgenden Link erhältlich: <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Verfügbarkeit des Quellcodes

Der Quellcode der unter Open-Source-Softwarelizenzen lizenzierten Softwarekomponenten, die die Angabe eines Quellcodes erfordern (z. B. GNU GPL, GNU LGPL usw.) ist im Open-Source-Enter von UrmetWithYokis unter <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> erhältlich. Die Produktreihe Urmet With Yokis bietet auch an, jeglichen Dritten eine komplett maschinenlesbare Kopie der entsprechenden Quellcodekomponenten für eine Gebühr zur Verfügung zu stellen, die die reinen Weitergabekosten nicht übersteigt. Für weitere Informationen besuchen Sie das Open-Source-Center von UrmetWithYokis unter <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> oder wenden Sie sich an den Vertreter des Open-Source-Centers unter gpl-code@fdi-access.com

ESPAÑOL

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Precauciones de instalación

Este producto está destinado a conectar y gestionar varios receptores de radio «Urmet with Yokis UP» gracias a la aplicación YnO UP mediante conexión inalámbrica por radio. El producto es apto solo para uso interno. Cualquier modificación del producto puede afectar a la seguridad, la garantía y su buen funcionamiento.

Características

Banda de radiofrecuencia: 2400.0 - 2483.5 MHz
Potencia máxima radio transmitida: 10 mW
Temp. ambiente: -20°C a +40°C
Humedad relativa: 0 a 90%
Alimentación GATE-UP (MAX): USB DC 5V a 5.25V 2A
Alimentación GATE M-UP (MAX) : Potencia recomendada 15W máx, 12V AC (50Hz)/DC 0,9A a 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Grado de protección IP: IP30 (GATE-UP (MAX)) y IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. — 10154 TORINO (ITALY) — Via Bologna 188/C

Información técnica en www.urmet.com o llame al:

Profesionales: +39 011.23.39.810 Privado: 011.24.00.250/256

Declaración UE de conformidad simplificada: Por la presente, FDI Matelec SA., declara que los tipos de equipos radioeléctricos: GATE-UP (código 4820411), GATE-UP MAX (código 4820432), GATE M-UP (código 4820412), GATE M-UP MAX (código art. 4820439) son conformes con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.urmet.com

DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa en el producto, o en su embalaje, indica que dicho producto no debe desecharse junto con los otros residuos domésticos. Por el contrario, es responsabilidad del usuario desechar el equipo entregándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recogida separada y el reciclaje de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de manera adecuada para proteger la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, consulte con las autoridades locales, con sus servicios de recogida de residuos o material reciclable o con la tienda donde adquirió el producto.

Instrucciones de seguridad

Asegúrese de haber leído y comprendido todas las instrucciones de este documento antes de instalar o utilizar el producto. Utilice el producto solo como se indica en este documento. No utilice el producto en caso de piezas dañadas o defectuosas. Sustituya inmediatamente un producto dañado o defectuoso. No deje caer el producto y evite golpearlo. Desconecte el producto de la fuente de alimentación y de cualquier otro dispositivo en caso de problemas. Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier operación de mantenimiento y durante la sustitución de piezas. No exponga el producto al agua ni a la humedad. Alimente el producto exclusivamente con la tensión indicada en el mismo. Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos médicos implantables u otros dispositivos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Para obtener más información, consulte al fabricante del dispositivo médico. No utilice el producto en entornos en los que esté prohibido el uso de dispositivos inalámbricos, para evitar potenciales interferencias con otros dispositivos electrónicos, que podrían causar riesgos para la seguridad. **GATE M-UP (MAX):** El producto debe ser instalado por un profesional en un cuadro cerrado. Además, el instalador debe respetar las normas y reglamentos vigentes en el país de instalación e informar a los clientes sobre las condiciones de uso.

Disponibilidad de la lista actual de material software

Este producto inteligente UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) incluye componentes software libres y de código abierto. Como el producto puede actualizarse, para permitir la información actualizada y el cumplimiento de la licencia, la lista actual de los componentes software, la información de derechos de autor y de licencia, así como la información adicional que se entrega bajo las licencias de software libre y de código abierto correspondientes se pueden encontrar en <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>

Disponibilidad del código fuente

El código fuente de los componentes software con licencia de software de código abierto que requieren la entrega del código fuente (por ejemplo, GNU GPL, GNU LGPL, etc.) está disponible en el Centro de código abierto de UrmetWithYokis, que se encuentra en <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. La gama de productos Urmet With Yokis también ofrece a terceros una copia completa legible por máquina de los componentes de código fuente correspondientes, por un precio no superior al coste de realizar físicamente la distribución del código fuente. Para mayor información, visite el Centro de código abierto de UrmetWithYokis en <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> o comuníquese con nuestro representante del Centro de código abierto en gpl-code@fdi-access.com.

NEDERLANDS

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Voorzorgsmaatregelen bij de installatie

Dit product dient om verschillende 'Urmet with Yokis UP' radio-ontvangers via een draadloze radioverbinding aan te sluiten en te beheren dankzij de YnO UP applicatie. Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Elke wijziging aan het product kan de veiligheid, de garantie en de goede werking ervan beïnvloeden.

Kenmerken

Radio frequentie band: 2400.0 - 2483.5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 10 mW
Omgevingstempe.: -20°C naar +40°C
Relatieve vochtigheidsgraad: 0 a 90%
Stroomvoorziening GATE-UP (MAX): USB DC 5V naar 5.25V 2A
Stroomvoorziening GATE M-UP (MAX) : Aanbevolen vermogen 15W max, 12V AC (50Hz)/DC 0,9A naar 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Beveiligingsgraad IP: IP30 (GATE-UP (MAX)) en IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. — 10154 TORINO (ITALY) — Via Bologna 188/C Voor technische informatie raadpleegt u www.urmet.com of belt u:

Professionelen: +39 011.23.39.810 - Privaat: 011.24.00.250/256

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring: Hierbij verklaart de fabrikant, FDI Matelec SA., dat de types radioapparatuur: GATE-UP (artikelnr. 4820411), GATE-UP MAX (artikelnr. 4820432), GATE M-UP (artikelnr. 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.urmet.com

RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Het symbool van een doorgekruiste verrijdbare afvalbak op het product of op de verpakking ervan betekent dat dit product niet samen met ander stedelijk afval mag worden verwijderd. Het is uw taak om het afval van dit materiaal naar een erkend afvalinzamelpunt te brengen voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit materiaal te sorteren en te recyclen wanneer u het afdankt, draagt u bij tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en garandeert u dat het gerecycled wordt op een manier die de gezondheid

en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u het afval van dit materiaal kunt overhandigen voor recycling neemt u contact op met het stadsbestuur, de plaatselijke afvaldienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Veiligheidsinstructies

Zorg ervoor dat u alle instructies in dit document hebt gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt. Gebruik het product alleen volgens de instructies in dit document. Gebruik het product niet met beschadigde of defecte onderdelen. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk. Laat het product niet vallen en vermijd stoten. Ontkoppel het product van de stroombron en van andere apparaten in geval van storingen. Ontkoppel het product van de stroombron voor u onderhoud uitvoert of onderdelen vervangt. Stel het product niet bloot aan water of vocht. Voed het product alleen met de op het product aangegeven spanning. Sommige draadloze producten kunnen interfereren met implanteerbare of andere medische apparaten, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en gehoorapparaten. Raadpleeg de fabrikant van het medische hulpmiddel voor meer informatie. Gebruik het product niet in omgevingen waar het gebruik van draadloze apparaten is verboden zodat interferenties met andere elektronische apparaten worden voorkomen, wat risico's voor de veiligheid zou kunnen veroorzaken. **GATE M-UP (MAX):** Het product moet door een vakman in een gesloten kast worden geïnstalleerd. Bovendien moet de installateur zich houden aan de normen en voorschriften die gelden in het land van installatie en moet hij de klanten informeren over de gebruiksvoorwaarden.

Huidige Software Bill of Material

Het smart-product UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) bevat kosteloze en vrij toegankelijke softwarecomponenten. Omdat dit product in de toekomst kan worden bijgewerkt en om altijd bijgewerkte informatie en overeenstemming met de licentievoorwaarden mogelijk te maken, zijn de huidige lijst van de softwarecomponenten, de informatie inzake copyright en licentie en andere informatie die verplicht is volgens de toepasbare licenties voor kosteloze en vrij toegankelijke softwarecomponenten beschikbaar op <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Beschikbaarheid van de broncode

De broncode van softwarecomponenten waarop open source-softwarelicenties rusten die levering van de broncode vereisen (zoals GNU GPL, GNU LGPL enzovoort) is beschikbaar in het UrmetWithYokis Open Source Code Center dat beschikbaar is op <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. Het productenassortiment Urmet With Yokis biedt ook de mogelijkheid om aan derden een volledige machineleesbare kopie van de bijbehorende broncode te leveren voor een prijs die niet hoger is dan de kostprijs van de fysieke verspreiding van de broncode. Voor meer informatie surf u naar het UrmetWithYokis Open Source Code Center op het adres <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> of neemt u contact op met de vertegenwoordiger van uw Open Source Center op het adres gpl-code@fdi-access.com

DANSK

GATE-UP 4820411 GATE-UP MAX 4820432 GATE M-UP 4820412
GATE M-UP MAX 4820439

Vigtigt ved installation

Dette produkt er beregnet til at forbinde og administrere forskellige «Urmet with Yokis UP»-radiomodtagere takket være YnO UP-applikationen med trådløs forbindelse via radio. Produktet er kun egnet til indendørs brug. Enhver ændring af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og dets korrekte funktion.

Specifikationer

Radiofrekvensbånd: 2400.0 - 2483.5 MHz
Maksimal radioeffekt transmitteret: 10 mW
Omgivelsestempe.: -20°C til +40°C
Luftfugtighed: 0 til 90%
Strømforsyning GATE-UP (MAX): USB DC 5V til 5.25V 2A
Strømforsyning GATE M-UP (MAX): Anbefalet effekt 15W max,
12V AC (50Hz)/DC 0,9A til 24V AC (50Hz)/DC 0,5A
Beskyttelsesgrad IP: IP30 (GATE-UP (MAX)) og IP10 GATE M-UP (MAX)

Urmet S.p.a. — 10154 TORINO (ITALY) — Via Bologna 188/C Teknisk information findes på www.urmet.com eller telefonisk på numrene:
Fagfolk: +39 011.23.39.810 - Privat: 011.24.00.250/256

Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring: Hermed erklærer FDI Matelec SA., at radioudstyrstyperne: GATE-UP (varekode 4820411), GATE-UP MAX (varekode 4820432), GATE M-UP (varekode 4820412), GATE M-UP MAX (code art. 4820439) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.urmet.com

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU af 4. juli 2012 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

Symbolet på den udkrydsede kasse på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med dit andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldet ved at overdrage det til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Separat indsamling og genanvendelse af dit affald på bortskaffelsestidspunktet vil bidrage til at bevare naturressourcerne og sikre, at det genbruges på en måde, der beskytter menneskers sundhed og miljøet. For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genanvendelse, bedes du kontakte dit lokale bykontor, din husholdningsaffald eller den butik, hvor du købte produktet.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for, at du har læst og forstået alle instruktionerne i dette dokument, før du installerer eller bruger produktet. Brug kun produktet som anvist i dette dokument. Brug ikke produktet, hvis nogen dele er beskadigede eller defekte. Udskift straks et beskadiget eller defekt produkt. Tab og udsæt ikke produktet for stød. Tag produktets stik ud af strømkilden og eventuelle andre enheder, hvis der er et problem. Kobl produktet fra strømkilden, før der udføres nogen form for vedligeholdelse, og når dele udskiftes. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt. Forsyn kun produktet med den spænding, der er angivet på selve produktet. Nogle trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medicinsk udstyr eller andet medicinsk udstyr, såsom pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. For mere information, bedes du kontakte producenten af det medicinske udstyr. Brug ikke produktet i miljøer, hvor brug af trådløse enheder er forbudt, for at undgå potentiel interferens med andre elektroniske enheder, som kan forårsage sikkerhedsrisici. **GATE M-UP (MAX):** Produktet skal installeres af en fagmand i et lukket skab. Desuden skal installatøren overholde de gældende regler og forskrifter i installationslandet og informere kunderne om brugsbetingelserne.

Materialelistesoftwarens aktuelle tilgængelighed

Dette UrmetWithYokis GATE (M)-UP (MAX) smart produkt inkluderer Fri og Open Source Software komponenter. Da produktet kan blive opdateret og med henblik på at tillade ajourført information og licensoverensstemmelse, står den aktuelle liste over softwarekomponenter, copyright og licensinformation såvel som yderligere oplysninger, der skal fremlægges under de anvendelige Fri og Open Source Software licenser, til rådighed på <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>.

Kildekodetilgængelighed

Kildekoden til softwarekomponenterne med licens under betingelserne for Open Source Software Licenser og med behov for udlevering af kildekoden (f.eks. GNU GPL, GNU LGPL, etc.) står til rådighed i UrmetWithYokis Open Source Code Center på <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr>. Urmet With Yokis produktbuddet tilbyder også at give eventuelle tredjeparter en komplet maskinlæsbar kopi af de tilsvarende kildekodekomponenter mod betaling af et beløb svarende til omkostningerne for den fysiske kildedistribution. Besøg UrmetWithYokis Open Source Code Center på <https://gpl-code.urmetwithyokis.fr> eller kontakt repræsentanten for vores Open Source Center på gpl-code@fdi-access.com for at indhente yderligere oplysninger.



FR
Cet appareil, accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
ÉTUI + NOTICE



 **0536**
